



## STAINLESS STEEL MIXING BOWLS

GB

### STAINLESS STEEL MIXING BOWLS

Short manual

HU

### NEMESACÉL KEVERŐTÁL KÉSZLET

Rövid útmutató

SI

### KOMPLET MEŠALNIH SKLED IZ LEGIRANEGA JEKLA

Kratka navodila

CZ

### SADA NEREZOVÝCH MÍS

Krátký návod

SK

### SÚPRAVA MISIEK Z UŠLACHTILEJ

OCELE

Krátký návod

DE AT CH

### EDELSTAHL-RÜHRSCHÜSSEL-SET

Kurzanleitung

GB

### Short manual

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 427227\_2301.

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.

### Intended use

The product is suitable for preparing, serving and storing food.

The product is intended for private household use only, not for commercial purposes. Use the product as described in this manual only. Any other use is not intended.

**NOTE:** Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, ensure that you also pass on all the documentation with it.

### Use and care instructions

- Do not use the product if it is damaged.
- Before and after use: Clean the product with lukewarm water and a mild detergent. Thoroughly dry the product after use.
- The product is suitable for dishwashers.
- The product is not suitable for microwaves.

### Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

### Service

GB

#### Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

IAN 427227\_2301

HU

### Rövid útmutató

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) és a (IAN) 427227\_2301 cikkszám megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

A gyors üzembe helyezési útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg valamennyi használati és biztonsági tudnivalót. Őrizze meg jól a gyors üzembe helyezési útmutatót és amennyiben harmadik félnek továbbadja a terméket, adja át a hozzá tartozó dokumentációt is.

### Rendeltetésszerű használat

A termék élelmiszerek elkészítéséhez, tárolásához és tárolásához használható.

A termék csak háztartási használatra készült, üzleti célokra nem használható. A terméket csak az útmutatóban található leírás alapján használja. Minden más alkalmazás nem rendeltetésszerűnek számít.

**MEGJEGYZÉS:** Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztonságos helyen. Ha a terméket egy harmadik személynek továbbadja, adja mellé annak a teljes dokumentációját is.

### Használati és ápolási utasítások

- Ne használja a terméket, ha az sérült.
- Használat előtt és után: Tisztítsa meg a terméket langyos vízzel és lágy tisztítószerrel. Tisztítás után törölje a terméket alaposan szárazra.
- A termék mosogatógépben mosható.
- A termék mikrohullámú sütőben nem használható.

### Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

### Szerviz

HU

#### Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: [owim@lidl.hu](mailto:owim@lidl.hu)

SI

### Kratka navodila

Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN) 427227\_2301 vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi opozorili. Kratka navodila dobro shranite. V primeru izročitve izdelka tretjim jim dajte tudi celotno dokumentacijo.

### Predvidena uporaba

Izdelek je primeren za pripravo, serviranje in shranjevanje hrane.

Ta izdelek je namenjen samo za zasebna gospodinjstva in ni primeren za komercialne namene. Izdelek uporabljajte le kot je opisano v teh navodilih. Vsaka druga uporaba je nenamenska uporaba.

**OPOMBA:** Hranite ta navodila na varnem mestu. Če izdelek predate novemu lastniku, mu izročite tudi vse dokumente.

### Navodilo za uporabo in vzdrževanje

- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Pred in po uporabi: Izdelek čistite s toplo vodo in blagim sredstvom za pomivanje. Izdelek po uporabi temeljito posušite.
- Izdelek je primeren za pomivalne stroje.
- Izdelek ni primeren za mikrovalovno pečico.

### Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimata pri svoji občinski ali mestni upravi.

### Servis

SI

#### Servis Slovenija

Tel.: 00386 (0) 80 70 60

E-Mail: [owim@lidl.si](mailto:owim@lidl.si)

CZ

## ● **Krátký návod**

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 427227\_2301 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

Stručný návod k použití je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Stručný návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte všechny podklady.

## ● **Použití ke stanovenému účelu**

Výrobek je vhodný pro přípravu, servírování a uchovávání potravin.

Výrobek je určen pouze pro soukromé použití v domácnosti a není vhodný pro komerční účely. Používejte výrobek pouze způsobem popsáným v této příručce. Každé jiné použití je považováno za použití v rozporu s určením.

**1 UPOZORNĚNÍ:** Uchovávejte tento návod na bezpečném místě. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

## ● **Pokyny pro používání a péči**

- Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený.
- Před a po každém použití: Čistěte výrobek vlažnou vodou a mírným čisticím prostředkem. Po použití výrobek důkladně osušte.
- Výrobek je vhodný do myček nádobí.
- Výrobek není vhodný do mikrovlnné trouby.

## ● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

## ● **Servis**

**CZ** **Servis Česká republika**  
Tel.: 800600632  
E-Mail: owim@lidl.cz

SK

## ● **Krátký návod**

Tento dokument je skrátenou tlačenu verzou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 427227\_2301 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

Tento krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými obslužnými a bezpečnostnými upozoreniami. Krátky návod si dobre uschovajte a v prípade postúpenia výrobku ďalším osobám im odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

## ● **Použitie v súlade s určením**

Produkt je vhodný na prípravu, servírovanie a skladovanie potravín.

Produkt je určený len na súkromné domáce použitie, nie je určený na komerčné účely. Produkt používajte len podľa popisu v tomto návode. Každé iné použitie sa považuje za použitie v rozpore s určením.

**1 UPOZORNENIE:** Tento návod si uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade postúpenia produktu ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k produktu.

## ● **Návod na používanie a starostlivosť**

- Produkt nepoužívajte, ak je poškozený.
- Pred a po použití: Produkt očistite vlažnou vodou a jemným čisticím prostriedkom. Produkt po použití dôkladne vysušte.
- Produkt je vhodný do umývačky riadu.
- Produkt nie je vhodný do mikrovlnnej rúry.

## ● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

## ● **Servis**

**SK** **Servis Slovensko**  
Tel.: 0800 008158  
E-pošta: owim@lidl.sk

CZ

SK

DE AT CH

## ● **Kurzanleitung**

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 427227\_2301 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt eignet sich zur Zubereitung, zum Servieren und zur Aufbewahrung von Lebensmitteln.

Das Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen, nicht für gewerbliche Zwecke. Verwenden Sie das Produkt nur gemäß der Beschreibung in dieser Anleitung. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß.

**1 HINWEIS:** Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● **Gebrauchs- und Pflegehinweise**

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Vor und nach dem Gebrauch: Reinigen Sie das Produkt mit lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Produkt nach Gebrauch gründlich ab.
- Das Produkt ist für Geschirrspülmaschinen geeignet.
- Das Produkt ist nicht für Mikrowellen geeignet.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## ● **Service**

**DE** **Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de

**AT** **Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at

**CH** **Service Schweiz**  
Tel.: 0800 562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

IAN 427227\_2301  
**OWIM GmbH & Co. KG**  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY



Model No.: HG08994A  
Version: 08/2023